

Vivre à Arnay

www.arnay-le-duc.com

Dans ce numéro

Le Mot du Maire 1

Etat-civil
Distinction 2

Infos locales et
associations 3-4-5-6

Si Arnay
m'était conté... 7

Centre Social
Office de tourisme 8

Horaires

d'ouverture de la
Mairie

Tel: 03 80 90 03 44

Du lundi au jeudi

10h00 – 12h00

14h00 – 16h00

Le vendredi

10h00 – 16h00

sans interruption

Juin 2018

N°80



Chers Amis,

Le soleil est de retour et pour la plupart des membres de notre commune, il vient « réchauffer » les cœurs et les corps ankylosés par le froid et la lourdeur des journées d'hiver... .

La nature est en plein développement. Les jardins fleurissent... Les potagers se réveillent... mais en même temps, hélas, il nous faut affronter les obstacles et traumatismes qui chaque jour viennent assombrir notre humeur. Actes de violence, conflits, malveillances, économie, avenir incertain pour nos jeunes, maladie... et nous sommes bien contraints d'assister à ce dérèglement de notre vie quotidienne.

Pour autant.. nous ne devons pas être spectateurs impuissants, fatalistes et condamnés à subir, attentistes et désarmés... chacun à notre place nous devons (même si c'est souvent « une goutte d'eau dans l'océan ») réagir et nous sentir responsables de notre devenir... .

J'admire l'implication et la volonté de certains d'entre nous qui cherchent à partager leurs connaissances, leur temps, leur enthousiasme pour embellir et aider leur entourage, mais je déplore hélas aussi tous ceux qui n'ont de cesse de chercher à détruire, anéantir, calomnier, salir ce qui a tant de mal à résister... .

Mon équipe municipale et moi-même, aimerions un peu plus de convivialité, de citoyenneté, de coopération, de respect... .

En tant que Maire élu, je cherche, avec mes condisciples, malgré la rigueur budgétaire, à faire mon possible pour améliorer ou conforter le bien-être de tous... ce n'est pas chose facile.... Mais si chacun participait un peu plus au confort et au climat de notre commune, notre tâche serait moins lourde et moins stérile.

Nos associations diverses et multiples apportent beaucoup d'aide et de soutien et je les en remercie... mais je compte sur chacun d'entre vous pour prendre sa part dans le bon fonctionnement de notre ville d'Arnay...

Je rappelle que chacun, jeune ou moins jeune, peut à tout moment venir en Mairie pour nous rencontrer ou émettre un souhait, une idée... et ce serait un réel progrès si l'on pouvait se promener dans notre belle région sans être écoeuré par un tas d'immondices, des actes d'incivisme (vols de fleurs, dégradations florales), mais aussi par des crottes de chien ou des papiers gras laissés sur place.

Bien sûr il y a des gens, employés pour cela, mais... ils pourraient alors utiliser ce temps à des tâches plus nobles, d'entretien des parterres et trottoirs, bâtiments et plan d'eau.

Bon Eté à tous et à très bientôt !

Claude CHAVE

Vendredi 13 juillet

Retraite aux Flambeaux

21h30: retrait gratuit des lampions devant l'ancien Centre Social

22h00 : Départ Place de la Mairie
Défilé dans la ville se terminant à l'Arquebuse (Fête Foraine)

Samedi 14 juillet

Fête Nationale

11h15 : Défilé et tickets gratuits

22h30 : Feu d'Artifice à la base de Loisirs de Fouché

Dimanche 15 Juillet

Fête Foraine à L'Arquebuse

ETAT-CIVIL

NAISSANCES

Malo MATHIEU WEISS - domicilié à Arnay-le-Duc - né le 22 janvier 2018

Mia, Rachel MARQUES - domiciliée à Arnay-le-Duc - née le 2 mars 2018

Thylio MAGNIEN - domicilié à Arnay-le-Duc - né le 18 mars 2018

Marcus, Pascal PITTIANI - domicilié à Arnay-le-Duc - né le 8 mai 2018

MARIAGE

Lionel, Pierre CONTANT et Adeline, Elodie, Bérengère BARLET - domiciliés à Mimeure - le 5 mai 2018

DECES

Alice, Jeanne BRULEY veuve CHAUVE - 87 ans - domiciliée à Arnay-le-Duc - Hôpital Local - le 31 décembre 2017

Fernande BONVOISIN veuve TAURINES - 84 ans - domiciliée à Arnay-le-Duc - le 4 janvier 2018

Jeanne, Céline, Marthe LECLERC veuve CARTERET - 95 ans - domiciliée à Arnay-le-Duc - Hôpital Local - le 10 janvier 2018

Madeleine, Andrée RÉMY veuve ROUSSELET - 80 ans - domiciliée à Arnay-le-Duc - le 12 janvier 2018

Marguerite, Jeanne, Georgette ROUSSEAU - 87 ans - domiciliée à Arnay-le-Duc - Hôpital Local - le 17 janvier 2018

Henri DESJARDIN - 76 ans - domicilié à Arnay-le-Duc - le 5 février 2018

André, René, Cornil FOLETTI - 96 ans - domicilié à Arnay-le-Duc - Hôpital Local - le 6 février 2018

Renée, Yvonne PERRIN veuve LORÉ - 99 ans - domiciliée à Arnay-le-Duc - Hôpital Local - le 28 février 2018

Renée, Yvonne, Léontine, Emilienne AMIOT - 80 ans - domiciliée à Arnay-le-Duc - Hôpital Local - le 1^{er} mars 2018

Jeanne, Marie-Louise BROCARD - 90 ans - domiciliée à Arnay-le-Duc - le 8 mai 2018



La ville d'Arnay le duc
a reçu
le Trophée de l'Urbanisme
et de l'Architecture

Rénovation de l'église
Réaménagement
des voiries
et bâtiments publics
depuis 2010



MEDAILLES JEUNESSE ET SPORTS

Le 7 juin dernier, deux arnétois ont été mis à l'honneur lors d'une cérémonie à la Préfecture de Dijon. Cette distinction est la reconnaissance de leurs engagements respectifs dans la vie associative locale. *Félicitations à ces deux bénévoles !*

*Retraitée de l'enseignement, **Alice Dureux**, a toujours su motiver les jeunes et les moins jeunes tout au long de sa carrière professionnelle et associative.*

Dans les années 50, elle avait créé une troupe de théâtre et de danses qui se produisait de décembre à mai dans l'Auxois et la Saône et Loire.

Organisatrice du voyage annuel d'une semaine et de sorties découvertes sur la Bourgogne et régions voisines, Alice avec sa gentillesse, avait le don de négocier et de diriger avec son caractère bien trempé. Son Club de L'Espoir a vu le jour en 1995.

C'est un personnage hors du commun au vu de son âge, qui mérite une distinction à l'heure où le bénévolat, qu'il soit culturel, sportif... ou autre, rencontre des difficultés.

Joël Mermillod, retraité de l'enseignement assure depuis 1988 la présidence de l'association du jumelage Arnay-Wörstadt (Allemagne)

Organisateur et animateur de nombreux échanges scolaires (professeur d'allemand) avec le collège de Wörstadt depuis 1980, ce n'est qu'en 1984, que les premières associations locales furent représentées avec son concours, qu'elles soient sportives, musicales, commerciales, ou de secours),

En 1986 eut lieu le jumelage de nos deux villes, la création de l'association est née en 1988.

Concernant la cérémonie des 30 ans de jumelage, il fût le maître d'œuvre de cette réussite. En parallèle, d'autres activités associatives l'occupent : la philatélie, les véhicules anciens au sein de l'association JPA rétro et le musée d'Arnay le Duc pour faire revivre la Nationale 6 Historique.

Les Veillées de la Côte d'Or, comme les veillées d'antan, proposées par **Gilbert Prodo** avec **Festiv'ArTnay...**

Elles seront avant tout, un partage entre tous les participants, jeunes et moins jeunes de tous les milieux, musiciens professionnels ou non, conteurs, blagueurs, des bords de l'Arroux, du Pays d'Arnay et d'ailleurs.

A partir du **21 septembre 2018** et tous les **21** de chaque mois à **21 heures** dans la salle d'Expositions du **Café du Nord** - **ENTREE GRATUITE** - 10 à 15 minutes pour chaque intervenant – Vous avez un **talent**, contactez-nous au **06 82 23 23 92**.



Base de Loisirs de Fouché - Pavillon Bleu depuis mai 2017

Depuis 4 ans, les analyses démontrent que l'eau de baignade de Fouché est d'excellente qualité comme l'indique le bilan reçu récemment de l'ARS. La classification E est la plus forte.



BAIGNADE EN EAUX DOUCES BILAN DE FIN DE SAISON

ARS BOURGOGNE-FRANCHE-COMTE - Délégation territoriale 021

MAIRIE DE ARNAY LE DUC (1)

021001975 - ETANG FOUCHÉ

Point de baignade

Année :	2014 (*)	2015 (*)	2016 (*)	2017
Classement :	5E	5E	5E	5E

Ancienne Classification : A : Bonne qualité ; B : Qualité moyenne ; C : Momentanément polluée ; D : Mauvaise qualité

Nouvelle Classification : E: Excellente qualité B: Bonne qualité S: Qualité suffisante I: Qualité insuffisante P: Insuffisamment prélevé
N: Pas de classement en raison de changement ou classement pas encore possible

SURVEILLANCE DE LA BAIGNADE

La baignade surveillée débutera le dimanche 1er juillet et se terminera le dimanche 26 Août 2018.

Deux surveillants de baignade assureront la sécurité de la plage du lundi au vendredi de 13h30 à 19h00 et samedi, dimanche et jours fériés de 12h30 à 19h00.

Notre système d'oxygénation mis en place sur la zone de baignade depuis 3 ans à Fouché, fait des émules. Nous avons reçu récemment en mairie les responsables de la future zone d'animations aquatiques du plan d'eau d'Auntun.

ARNAY LE DUC

Base de loisirs de Fouché Terrain de foot

DIMANCHE 24 JUIN 2018

7h à 18 heures

VIDE-GRENIER-BRADERIE

2€ le mètre linéaire

sur Réservation au 03.80.64.37.09.

Ouvert aux Professionnels et Particuliers

ORGANISÉ PAR L'AJPA RETRO

Repas du midi 11€

Pour tous renseignements : 03.80.64.37.09.

BUFFET-BUVETTE

N° SIRET : 484 125 547 00014 - Code APE : 926C

Animations Base de Loisirs en Juillet

JPA - Samedi 7 juillet 2018

Expo Voitures Anciennes et Moules Frites

JPA - Samedi 21 et dimanche 22 juillet

Fête du Lac et Vide Grenier

JPA - Dimanche 29 juillet

Paëlla Géante

Réservations au 03 80 64 37 09

Le point d'accueil « buvette et terrasse », les locations des bateaux-pédaliers et paddles seront assurés en juillet et Août par les associations JPA Rétro et l'Amicale des Sapeurs-Pompiers. Respectez les consignes de sécurité des surveillants de baignade.

La commune a mis en place le tri sélectif à la base de loisirs. Respectez cet aménagement pour le bien de tous. L'entrée des véhicules est strictement réservée aux associations habilitées (sauf en cas de vide grenier).

ECHOS DE LA COMMUNE

RAPPELEZ-VOUS LE BULLETIN DE JANVIER !



Danger: Coupes programmées pour plusieurs arbres morts ou en voie de l'être. Ils se situent rue du 8 mai 1945 face à la salle de sports. C'est fait !

« En médaillon central la coupe de ces arbres »

Les défenseurs de la nature peuvent constater que l'abattage des arbres sur la commune est raisonné !

STOP AUX DEPÔTS SAUVAGES !

Nous rappelons périodiquement les comportements inadmissibles des personnes qui déposent sans respect pour la société et pour le personnel municipal qui aura en charge de nettoyer ces endroits. Des plaintes ont été déposées avec preuves, témoignages, photos, etc...

La gendarmerie sanctionnera les acteurs de ces actes « d'incivilité » qui se retrouveront devant le Tribunal.

A bon entendeur....!

Jusqu'à 450 € d'amende en cas d'abandon de déchets dans la rue



À PARTIR DE 14 H

MARCHÉ

PRODUCTEURS ET ARTISANS

LOCAUX

SAMEDI 16 JUIN
ARNAY-LE-DUC
PLACE DE LA MAIRIE

À PARTIR DE 19 H

FÊTE DE LA

MUSIQUE

et REPAS PARTAGÉ

avec **PAGE 9**

EN CONTINU TOUT L'APRÈS MIDI
TROC DE PLANTE - ANIMATIONS - BUVETTE BIÈRE ARTISANALE
TOBOGGAN POUR LES ENFANTS

Contact marché producteurs 06 29 37 46 37
Contact fête de la musique 06 88 45 70 96

Cette année, un marché de producteurs animera le centre ville dès 14h00, des animations seront proposées et le soir, le groupe "Page 9" donnera son concert. Un repas partagé aura lieu, chaque participant apportera une spécialité que nous mettrons en commun sur un buffet.

Convivialité garantie



Le congrès départemental des associations des donneurs de sang s'est tenu le 7 avril à la salle Saint Laurent, en présence de 80 personnes représentant les amicales du département. Dès 14h00, le président Jean-Louis Bouley présenta son association avant de laisser la parole à Madame Viviane Machuret présidente de l'UD21. Les prochaines collectes de sang : Jeudi 30 Août de 15h00 à 19h00 et Jeudi 25 Octobre de 8h00 à 11h30 au centre social.

CONCOURS MAISONS FLEURIES

(sans inscription)

Comme chaque année, la commission se réunira pour désigner les lauréats 2018. Auparavant, des photos seront réalisées sur toutes les propriétés dites « fleuries ».

On entend par « fleuries »

Jardin visible de la rue : plantes annuelles, vivaces et arbustes.

Fenêtres ou Murs et Balcons et Terrasses : vivaces et plantes annuelles.

Le voyage du fleurissement organisé par l'Office de Tourisme aura lieu le samedi 21 juillet 2018 (Hte Saône). Les lauréats 2017 des 3 catégories ci-dessus participeront gracieusement à ce voyage.



Claire Daux, secrétaire générale à la Mairie d'Arnay le duc et Luc Bourgogne, chargé d'affaires d'entreprises se sont dit « oui » le 10 mars dernier à Rully. Toutes nos félicitations et vœux de bonheur aux jeunes mariés.



JOURNEE DE LA TERRE 22 avril

A cette occasion, Le Rotary-club Pouilly-Sombernon-Arnay a offert un saule pleureur à la ville d'Arnay le Duc Ce dernier a été placé dans l'espace du petit plan d'eau, rue du 8 mai 1945. Il faisait partie de treize arbres plantés dans neuf communes des cantons d'Arnay le Duc et Pouilly en Auxois.



Le samedi 23 juin, à 20h, à l'Eglise Saint Laurent, le comité de Jumelage Arnay le Duc-Wörrstadt invite les membres et sympathisants de l'association, mais aussi tous les amis de la musique à la rencontre de deux chorales : la première partie sera assurée par la Chorale de l'É-

cole de Musique d'Arnay le Duc, sous la direction de son dirigeant Emmanuel Aubry. Elle sera suivie de la Chorale Sängerbund de Wörrstadt, bien connue à Arnay car déjà venue pour des concerts en 1996 et 2002. C'était l'époque des rencontres musicales régulières avec la chorale arnétoise « A tout Chœur ».

On retrouvera certainement quelques visages connus, mais bien sûr, Sängerbund a évolué avec la venue de nouveaux choristes et du chef Manfred Bender. Le programme varié que les deux ensembles nous proposeront saura à coup sûr passionner le public et faire passer à tous une agréable soirée placée sous le signe de l'amitié entre Arnay et Wörrstadt.

FÊTE PATRONALE 2018 Du Samedi 7 au Dimanche 15 Juillet



Fidèles à la tradition, nos amis forains animeront cette semaine de fête avec leurs différents manèges et jeux divers.

Jeudi 12 : Lancement des Nocturnes estivales

Vendredi 13 : Retraite aux flambeaux **tickets offerts par les forains et joints aux lampions** (retrait des lampions à l'ancien centre social)

Samedi 14 : 22h30 - Grand feu d'artifice à la base de loisirs et retour sur la fête foraine.

Dimanche 15 : Fête foraine



Repas des Cheveux Blancs

Le 16 mai dernier, 160 personnes étaient présentes au traditionnel repas, préparé cette année, par Le Chef Armand Poinot et son

équipe. De très bons plats ont ravi les papilles gustatives, d'où ce ban bourguignon. Journée organisée par le Centre Social d'Arnay le Duc.



ALT Vintage est une nouvelle boutique implantée au 12 de la rue Auguste Dubois. Ouverte du mercredi au dimanche de 10h30 à 19h00.

Vous y découvrirez des objets « vintage et déco » des années 1950 à nos jours. Achat et vente de vinyles, CD, jeux vidéos et tous objets correspondant aux années précitées.

Contact : 07 87 75 16 64.

Parallèlement à ces objets, une jeune créatrice, Mail de Culètre a fait une vitrine de ses créations de robes sur mesure ou autres tailles, dans ces lieux.



Le TERMINUS à ouvert ses portes le 2 juin dernier. Ce sera un Café / Bar ouvert jeudi, vendredi, samedi. Pour information, l'établissement est mis à la disposition des Arnétois qui désirent faire des réunions familiales (baptêmes...etc). Contact : 03 80 64 60 84



S'ENGAGER POUR SON PAYS EN DEVENANT SAPEUR-POMPIER VOLONTAIRE

**Recrutement sapeurs pompiers à Arnay le Duc
à partir de 16 ans - Aptitude physique et médicale - Résider à Arnay Le Duc ou à 8 minutes.**

**Contact: Lieutenant Daniel BONNET
tel : 06 73 90 01 45**

L'Union Commerciale Industrielle et Artisanale du Pays d'Arnay le duc organise ses 18èmes Nocturnes Estivales.

PROGRAMME

Exposants et Artisans / Producteurs Régionaux / Animations musicales / Restaurations diverses / Centre ville piéton et commerces ouverts jusqu'à 23h
Exposanten en oude ambachten / Regionale producenten / Musikale optredens / Overal wat te eten en te drinken Voetgangersgebied - Winkels open tot 23.00 uur
Handicraft and regional producers / Music and entertainment / Outside dinner with our local cooks on the spot / Pedestrians only - Shops open until 11.00 p.m.

12 JUILLET

19 heures : Ouverture des Nocturnes Estivales avec défilé folklorique portugais suivie d'un vin d'honneur offert par la municipalité d'Arnay-le-Duc sur la place de la mairie.

Place du Craquelin | Duel
Place de la mairie | **Groupe portugais**
Rue St Honoré | **PAP'S Animation**

Le Club Cyclo du Pays d'Arnay **SPÉCIALITÉS PORTUGAISES**
Réservation au 03 80 90 18 91

**Animation place de la mairie avec
LE PARCOURS OLFACTIF**

19 JUILLET

Place du Craquelin | DZA (Trad Irlandais)
Place de la mairie | **Les Balluchards (Variétés)**
Rue St Honoré | **Chorus (Rock Pop)**

Moules-frites de l'UCIA
Réservation au 03 80 90 18 91

26 JUILLET

Place du Craquelin | Elixir (Variétés)
Place de la mairie | **Trio Jerry Yell**
Rue St Honoré | **Tandem (Soul)**

Le Dauphiné
Réservation au 03 80 90 14 25

02 AOÛT

Place du Craquelin | Trio Durand Millet Raillard (Trad)
Place de la mairie | **Michel Bailly (Musette)**
Rue St Honoré | **Sophie et Renato (Duo Brésil)**

Chez Henri
Réservation au 03 80 90 14 93

09 AOÛT

Place du Craquelin | By Men (Duo)
Place de la mairie | **François Guyot (Musette, Variétés)**
Rue St Honoré | **Point Final (groupe Corentin)**

Amicale des sapeurs pompiers d'Arnay
Réservation au 06 74 63 12 49 ou 06 81 24 83 55
ou 06 19 05 22 38

16 AOÛT

Place du Craquelin | Marie et Angelo (Variétés)
Place de la mairie | **Tranion (Musette)**
Rue St Honoré | **Cath Griffiths (Chant clavier)**

Moules-frites de l'UCIA
Réservation au 03 80 90 18 91

Animation place de la mairie **Animation place St Honoré**

LE PARCOURS OLFACTIF

23 AOÛT

Place du Craquelin | Violons
Place de la mairie | **Fun (Musette)**
Rue St Honoré | **Karaoke**

Association des Jeunes Agriculteurs du Pays d'Arnay
Réservation au 07 78 31 75 32

18^È NOCTURNES ESTIVALES D'ARNAY-LE-DUC
organisées par l'Union Commerciale

Les jeudis
12 - 19 - 26 juillet
2 - 9 - 16 - 23 août
au centre ville
dès 19 heures

**NOUVEAUTÉ
ÉTÉ 2018**

**Brocante
dès 14 heures !**
rue Auguste Dubois
et César Lavirotte

L'entrée est gratuite
Dès 14h00, brocante entre les deux pharmacies.

A partir de 18 h 00, les exposants divers vous accueillent jusqu'à 23h00. La ville est sécurisée à tous les accès à partir de 18h00.

Dès 23h00, fermeture de tous les stands pour le respect des riverains.
La Gendarmerie veille à cet arrêté du Maire.

ANIMATIONS JUILLET

ANIMATIONS AOÛT

**MUSIQUE
+ TRADUCTION**

**REPAS SOUS BARNUM
+ TRADUCTION**



Source cliché : Bibliothèque Nationale de France

ARNAY-LE-DUC — Arrestation des Tantes de Louis XVI, à Arnay-le-Duc
 Mesdames, tantes du roi, se rendaient en Italie. Le 27 février 1791, elles arrivaient à Arnay-le-Duc. On commençait alors à croire le roi complice des réfractaires et des émigrés. On vit, dans ce départ, une espèce de scission, de détachement d'avec la nation. Aussi, la municipalité d'Arnay donna-t-elle l'ordre d'arrêter Mesdames et ne les relâcha que sur un ordre du ministre.

L'ARRESTATION DE MESDAMES DE FRANCE, TANTES DU ROI, A ARNAY-LE-DUC : LES DESSOUS D'UNE CARTE POSTALE

Cette carte, éditée par la veuve du photographe Edmond RIMET, et représentant l'arrestation à Arnay d'Adélaïde et Victoire, filles de Louis XV et tantes de Louis XVI, à l'Hôtel de la Croix blanche le 22 février 1791, est bien connue des Arnétois et des collectionneurs. Mais certains en connaissent-ils l'origine ? Faute de réponse précise, j'ai entrepris quelques recherches, et je dois dire que le résultat, même s'il ne fait pas toute la lumière, ne manque pas de piquant !

La carte en question est, à n'en pas douter, la reproduction d'une estampe révolutionnaire. Mais elle n'est ni datée ni signée. Il est bien évident cependant que l'événement qu'elle illustre s'est produit en 1791. J'ai donc cherché dans la presse contemporaine de cette affaire, et j'ai trouvé que la gravure ornait le frontispice du premier tome d'un ouvrage satirique anonyme qui regroupait, dans chacun de ses volumes, 25 numéros d'un périodique paru en 1791 et 1792 intitulé *Les Sabats jacobites*⁽¹⁾. Mais si les deux scènes sont identiques, il n'en est pas de même des légendes. Celle de l'estampe, que nous reproduisons ici littéralement, n'a rien à voir avec le commentaire historique, bien plus tardif, de la carte postale :

*Les Municipaux d'Arnai Le-Duc Arrêtent Mesdames Tantes du Roi,
 et leur redemandent les chemises du folliculaire Gorsas.
 donnez nous les chemises à Gorsas
 donnez nous les chemises.*

En dessous, une référence : *sabats jacobites* n°4, mais aucun nom d'auteur.

Titre et référence nous ramènent à l'actualité de cette époque et méritent quelques explications : le révolutionnaire Antoine Joseph GORSAS (1752-1793) était, si l'on en croit l'auteur de la légende, un journaliste sans talent ni scrupule – tel est le sens de *folliculaire* –, plus tard député de la Convention. Il finit ses jours guillotiné. La revue d'information qu'il édita de 1791 à 1793 connut cependant un très grand succès et en fit l'un des journalistes les plus influents de son temps. Plein d'imagination et de créativité de surcroît, il fut sans doute victime de sa réputation. C'est ainsi que le même périodique satirique, *Les sabats jacobites*, relate avec quelque humour une de ses propositions destinée à subvenir aux besoins de nos armées (n°51, tome 3, 1792) : *''forcer tous les citoyens qui ont plus d'une culotte et de trois chemises à donner leur superflu pour l'entretien de nos armées constitutionnelles. Cette motion allarma (sic) d'abord bien du monde ; mais lorsqu'on eut réfléchi que tous les Jacobins avaient à peine une culotte et trois chemises, elle passa sans la moindre résistance : les Jacobins virent qu'ils n'avaient rien à craindre d'une pareille motion''*. Trois chemises... on songe à la chanson de Cadet ROUSSEL, créée... en 1792 !

Mais si les Jacobins n'avaient peut-être pas plus de 3 chemises, Mesdames Adélaïde et Victoire en avaient bien davantage, et, selon GORSAS, qui rendait compte du projet de voyage de ces dames dans son journal du 9 février 1791, tout le bien qu'elles pourraient emporter, jusqu'à leurs chemises, lui appartenait puisqu'il appartenait à la Nation : il était donc juste de le leur reprendre. Or on peut voir sur la carte deux citoyens extraire une chemise d'une malle des princesses ! Ce détail est-il véridique ou inventé pour faire rire aux dépens du journaliste ? Quoi qu'il en soit la légende de l'estampe est bien explicite : on veut surtout ridiculiser le malheureux GORSAS et ses prétentions, et sur un air très connu à l'époque, *Rendez-moi mon écuelle de bois*, on invitait le peuple à chanter *Rendez-nous (ou donnez-nous) les chemises à GORSAS*. C'est d'ailleurs l'occasion que saisit un Arnétois, dit *''Nicolas Veridicus, citoyen actif d'Arnai ci devant le Duc''*⁽²⁾, pour écrire les couplets suivants :

<i>M^{me} Victoire</i>	<i>Je n'ai point les chemises à Gorsas Cherchez, Messieurs les magistrats Cherchez dans nos valises</i>	<i>La Municipalité</i>	<i>Cherchons bien les chemises à Gorsas C'est pour vous un fort vilain cas si vous les avez prises</i>
<i>M^{me} Victoire</i>	<i>Avait-il des chemises Gorsas Moi je crois qu'il n'en avait pas Où les aurait-il prises ?</i>	<i>Les municipaux</i>	<i>Il en avait trois grises Gorsas, avec l'argent de son fatras sur le Pont-Neuf acquises</i>

La scène représentée par cette fameuse carte postale n'a donc pas toujours été perçue comme l'illustration d'un événement dramatique. Chacun sait bien d'ailleurs qu'en France, tout finit par des chansons ! Il était tentant de le rappeler, sans pour autant nuire à la vérité historique...

(1) : Voir cette estampe sur la page : <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b6942107t?rk=21459;2>

(2) : Bibliothèque municipale de Dijon, section Etude et Patrimoine (cote Ms 3850/f 142-148).

Françoise VILLAUME



Centre Social du Pays d'Arnay

Les après-midi récréatifs **pour adultes et seniors** sont l'occasion de se retrouver, se rencontrer autour d'un conte, d'un après-midi jeux de société, d'activités manuelles, des sorties à l'extérieur ...

Ces rendez-vous spécifiques aux publics adultes et seniors sont le plus souvent prolongés par des échanges entre les participants, tout en prenant un rafraîchissement et quelques gourmandises partagées.

Pour pouvoir assister à ces animations, il suffit d'être adhérent de l'association et de s'inscrire.

Les activités sont pour la plupart gratuites, certaines sorties demandent une participation des usagers.

Les prochaines sorties et animations

Mardi 17 juillet : Visite d'un élevage d'escargots. Tarif : 4€.

Goûter au Parc de la Bouzaize à Beaune : Jeudi 30 août.

Barbecue partagé à Orvitis au quartier Pasteur: Samedi 11 août.

Programme d'été de l'Office de Tourisme

ouvert du lundi au samedi toute l'année de 9h30 à 12h et de 14h à 18h.

- **Le Voyage Nature et Flore** organisé par Mr Balizet aura lieu le samedi 21 juillet 2018. Il vous mènera en Haute-Saône (70). Inscriptions et renseignements auprès de l'Office de Tourisme.

- **Expositions** : Isabelle Tristan-Coudrot du 9 au 29 juin 2018

Marie-Paule Pancrazi du 30 juin au 27 juillet 2018

13^{ème} Salon des Artistes Amateurs sur le thème « Illusion d'Optique, la double vision » du 28 juillet au 24 août 2018

Gérard Dumas du 25 août au 14 septembre 2018

- **Mardi du Terroir** : depuis 2 ans, l'Office de Tourisme propose une dégustation de produits locaux chaque mardi de mi-juin à mi-septembre. Échanges et convivialité seront au rendez-vous. Sur réservation avant le lundi midi. 10€/personne, 5€/enfant (4 à 14 ans)

- **Visite-Jeu du 24 juin 2018** : avec la collaboration du Pays d'Art et d'Histoire de l'Auxois-Morvan, il a été créé un livret-jeu à destination des familles pour découvrir la ville d'Arnay le duc à travers ses célébrités. La 1^{ère} visite aura lieu le dimanche 24 juin à 15h30. Pas de réservation nécessaire. 3€/personne.

- **Randonnées pédestres** : en collaboration avec le Rando-Club, nous vous proposons différents parcours de randonnées pédestres (6 à 13km). Nous rappelons que le programme des sorties du Rando-Club est disponible sur simple demande et en téléchargement sur le site www.arnay-le-duc.com/agenda.

- **Cyclotourisme** : En collaboration avec le Club-Cyclo et l'Association Les Amis de la Claudio Chiappucci, nous proposons des circuits vélo (15 à 70 km).

A l'attention des Associations : Nous sommes à votre disposition pour vous aider dans la promotion de vos manifestations (concert, repas, jeux, sport, ...). Merci de nous faire parvenir les dates et affiches si possible 1 mois avant.

Médiathèque :

La médiathèque municipale à vocation communautaire propose un large choix de livres, de revues, de périodiques, de BD et de CD/DVD de toutes catégories (roman, histoire, science-fiction, policier...).

Au-delà du prêt de livres et de documentation la médiathèque vous propose des animations pour tous les publics.

Les prochains événements et animations :

Musique : ateliers et concert

Dans le cadre du Festival Chut proposé par la médiathèque Côte d'Or, des concerts gratuits dans les bibliothèques du réseau départemental qui visent à toucher de nouveaux publics, notamment les jeunes. Des ateliers sont proposés en complément de cet événement. L'occasion de mettre en avant de jeunes artistes locaux, tout en favorisant les partenariats entre bibliothèques et acteurs culturels de leur territoire (écoles de musique, associations musicales).

Un concert au Centre Social :

Samedi 23 juin à 19h00.

Entrée libre et gratuite.



Communication des petits frères des pauvres d'Arnay le Duc qui recherchent des bénévoles et invitent les bonnes volontés qui le souhaitent à rejoindre leur action. En fonction de vos aspirations et disponibilités, chacun peut trouver sa place au sein de l'équipe. Le bénévolat aux petits frères se caractérise par une grande souplesse et une possibilité d'action adaptée au temps que vous pourrez consacrer. Par exemple, en proposant 1 h de votre temps par semaine ou bien une demi-journée par mois, vous offrez à des personnes âgées isolées un cadeau qui n'a pas de prix : des moments d'échange, de partage et de convivialité. Quelques soient vos souhaits et le temps dont vous disposez, nous serons à votre écoute. Les missions proposées peuvent être ponctuelles ou plus régulières : → **Visiter des personnes âgées**, isolées ou en situation de fragilité sociale à domicile et au sein de l'hôpital d'Arnay → **Organiser et participer à des actions collectives comme des sorties, goûters mensuels** → **Participer à des actions ponctuelles** comme les repas et colis de Noël et les séjours vacances. Si vous souhaitez avoir davantage de renseignements, n'hésitez pas à nous contacter aux coordonnées suivantes : **Elodie HIRCHI, Coordinatrice de Développement Social** - Tél. 07.76.06.90.68 elodie.hirchi@petitsfreresdespauvres.fr

Directeur de publication : Claude CHAVE - Maire d'Arnay-le-Duc.

Rédaction, conception : Jean-Jacques JOLY - Adjoint

Dépôt légal : juin 2018- Impression : Imprimerie Fuchey - Tirage : 1400 exemplaires.